

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

11 august 2015

mun. Chișinău

Colegiul lărgit în următoarea componență:

președinte

Ursache Petru

judecători

Toma Nadejda

Nicolaev Ghenadie

Timofti Vladimir

Moraru Petru

judecînd, fără citarea părților la proces, recursul ordinar, declarat de avocatul Bobu Anatolie în numele inculpatului Cimpoeșu Serghei Stepan, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 aprilie 2015, în cauză penală în privința lui

Cimpoeșu Serghei Stepan, născut la 23.10.1985, originar din sat. Bălăurești, r-nul Nisporeni, domiciliat în or. Ungheni, str. Brîncuși, 12.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. *Prima instanță: 18.12.2013 – 06.10.2014;*
2. *Instanța de apel: 21.10.2014 – 29.04.2015;*
3. *Instanța de recurs: 19.06.2015 – 11.08.2015.*

A C O N S T A T A T:

1. Prin sentința Judecătoriei Ungheni din 06 octombrie 2014, Cimpoeșu Serghei Stepan a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza:

- art. 217 alin.(2) Cod penal la 1 (unu) an închisoare;
- art. 201/1 alin.(2) lit. b) Cod penal la 4 (patru) ani și 6 (șase) luni închisoare.

În temeiul art. 84 Cod penal, prin concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, lui Cimpoeșu Serghei Stepan i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 4 (patru) ani și 6 (șase) luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Prin aceeași sentință, a fost încetat procesul penal de învinuire a lui Cimpoeșu Serghei Stepan de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

2. Potrivit sentinței s-a reținut, că Cimpoieșu Serghei a fost pus sub învinuire de către organul de urmărire penală, precum că în vara anului 2011, cu scopul întrebuințării, a cules de pe câmpurile din apropierea or. Ungheni, părțile superioare ale plantelor de cânepă, care au crescut de sine stătător, le-a uscat, le-a prelucrat și le-a păstrat la sine, pînă la data de 25.09.2011, cînd în jurul orei 18:30, a fost depistat de către colaboratorii de poliție a CPT Ungheni și de la el s-a ridicat o sacoșă de polietilenă de culoare albastră, în care se afla o masă vegetală de culoare verde închisă, uscată, mărunțită, care conform raportului de constatare tehnico-științifică nr.3365 din 27.09.2011, reprezintă marihuană, care se referă la substanțele narcotice. Masa substanțelor narcotice (marihuană) constituie 45,53 grame, care conform Listei substanțelor narcotice aprobată prin Hotărîrea Guvernului R. Moldova nr. 79 din 23.01.2006, se atribuie la proporții mari. Potrivit procesului verbal de examinare medicală pentru stabilirea stării de ebrietate nr. 9 din 25.11.09, ca urmare a examinării cet. Cimpoieșu Serghei s-a stabilit că acesta a consumat marihuană și morfină.

Tot el, în perioada anului 2013, a păstrat ilegal la domiciliul său de pe str. C. Brăncuși, 12 or. Ungheni substanțe narcotice. Astfel, la 02.10.2013 în cadrul percheziției efectuate, la domiciliul ultimului de pe str. Constantin Brîncuși 12, or. Ungheni s-au depistat și ridicat 6 căciulii de mac uscate și un dop din folie de staniol. Conform raportului de expertiză nr.6297 din 21.10.2013, masa vegetală uscată de culoare cafenie (capsule) ridicată la 02.10.2013, în timpul percheziției la domiciliul cet. Cimpoieșu Serghei Stepan de pe str. Constantin Brîncuși 12, or. Ungheni reprezintă paie de mac, care conțin alcaloizi ai opiului, cantitatea paielor alcătuiește 19,78 gr. De asemenea depunerile de pe suprafața fragmentului de folie de staniol reprezintă substanță narcotică - rășină de cannabis cantitatea căreia alcătuiește 0,062 gr. Dispensarul Republican de Narcologie din mun. Chișinău prin concluzie a stabilit că în proba biologică (urina) prelevate la 02.10.2013 ora 21:05 prin procesul verbal nr. 38 al examinării medicale dc constatare a faptului de consumare a alcoolului, stării de ebrietate și naturii ei de la cet. Cimpoieșu Serghei s-au depistat substanțe narcotice: amfetamine-1161 ng/ml, cannabinoide-193 ng/ml, opiacee-1931 ng/ml.

Tot el, la data de 16.12.2013, aproximativ la orele 06:00-07:00 min., aflându-se la domiciliul său de pe str. Constantin Brăncuși 12, or. Ungheni, fiind în stare de ebrietate alcoolică, în urma inițierii unui conflict familial cu concubina sa, Cebîrciu Ecaterina, i-a aplicat ultimei cîteva lovituri cu pumnii peste diferite părți ale corpului cauzându-i dureri fizice. Conform raportului de expertiză medico - legală nr. 306/D din 27.12.2013 lui Cebîrciu Ecaterina i-au fost cauzate vătămări corporale medii cu dereglarea sănătății de lungă durată.

Tot el, la 09 aprilie 2014, aproximativ pe la orele 14:00 min., urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, aflându-se în stare de ebrietate în gospodăria sa de pe str. C. Brîncuși 12, or. Ungheni, în mod deschis a sustras un cerceț din aur, din urechea minorei, Rudii Crina, cauzându-i astfel un prejudiciu material considerabil în valoare totală de 800 lei.

Tot el, în perioada de timp cuprinsă între 28.05.2014 și 31.05.2014, în jurul orelor 17:30 și 18:00, aflându-se la domiciliul său situat în or. Ungheni str. C. Brîncuși 12, împreună cu concubina sa, Cebîrciu Ecaterina Serghei, și fiind în stare de ebrietate alcoolică, a inițiat o ceartă cu ultima în timpul căreia, intenționat în prezența copiilor minori, i-a aplicat multiple lovituri cu pumnii peste diferite regiuni ale corpului, cu telecomanda de televizor peste cap, adresându-i totodată multiple cuvinte și expresii injurioase, cauzându-i astfel vătămări corporale neînsemnate.

Tot el, cet. Cimpoieșu Serghei Stepan la data de 24.06.2014, aproximativ la orele 17:50, fiind în stare de ebrietate la domiciliul său situat în or. Ungheni, str. C. Brîncuși 12, în urma unui conflict inițiat cu concubina Cebîrciu Ecaterina Serghei, intenționat i-a aplicat lovituri cu un scaun, cu pumnii și picioarele peste corp. Potrivit raportului de expertiză medico-legală nr.120 din 03.07.2014 la cet. Cebîrciu Ecaterina i-au fost cauzate vătămări corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către procuror și de inculpatul Cimpoieșu S.

3.1. În motivarea apelului procurorul a invocat următoarele:

- instanța de judecată eronat a recalificat acțiunile inculpatului din jaf în furt, deoarece probele prezentate instanței nu au fost apreciate din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor;
- instanța de judecată în sentință nu a analizat amănunțit elementele de fapt, ce reies din declarațiile reprezentantului părții vătămate minore Rudii N., ceia ce contravine prevederilor art. 101 Cod de procedură penală;
- instanța nu a respectat prevederile art. 84 alin. (1) Cod de procedură penală, fiindcă nu a stabilit pedeapsa pentru fiecare infracțiune în parte;
- la stabilirea pedepsei instanța de fond urma să se conducă de practica judiciară privind individualizarea pedepsei penale.

A solicitat, casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, prin care Cimpoieșu Serghei Stepan să fie recunoscut vinovat și condamnat în baza:

- art. 217 alin. (2) Cod penal la 6 luni închisoare;
- art. 201/1 alin. (2) lit. b) Cod penal la 1 an închisoare;
- art. 187 alin. (2) lit. f) Cod penal la 5 ani închisoare cu amendă în mărime de 500 unități convenționale
- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 luni închisoare;

- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 luni închisoare;

În conformitate cu art. 84 Cod penal, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, să-i fie stabilită pedeapsa definitivă lui Cimpoieșu Serghei sub formă de închisoare pe un termen de 5 ani și 6 luni cu amendă în mărime de 500 unități convenționale, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

3.2. În motivarea apelului inculpatul Cimpoieșu S. a invocat următoarele motive:

- drept temei de condamnare pe art. 217 alin.(2) Cod penal a servit învinuirea ilegală, deoarece el nu a săvârșit această infracțiune, iar toate probele pe cauza dată au fost falsificate după un scenariu de către colaboratorii de poliție, a căror declarații instanța le-a recunoscut veridice;

- a menționat că nu cunoștea despre conținutul pachetului;

- acțiunile de violență admise de către el în familie, au fost doar rezultat al provocărilor din partea concubinei și din aceste considerente apreciază sentința pe acest capăt foarte severă, deoarece prin privarea sa de libertate vor suferi copiii săi;

- a considerat corect verdictul judiciar privind recalificarea acțiunilor sale din jaf în act de sustragere al cercelului de aur, și ulterior, încetat procesul penal, pe motivul împăcării părților.

A solicitat, casarea sentinței, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care să nu fie privat de libertate.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 aprilie 2015 a fost respins ca nefondat apelul declarat de inculpatul Cimpoieșu S. și admis apelul declarat de procuror, casată sentința Judecătorei Ungheni din 06 octombrie 2014, cu pronunțarea unei hotărâri noi, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, potrivit căreia Cimpoieșu Serghei Stepan a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza:

- art.201/1 alin.(2) lit. b) Cod penal la 1 (unu) an închisoare;

- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;

- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;

- art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal la 5 (cinci) ani închisoare fără amendă;

- art. 217 alin. (2) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare.

În conformitate cu art. 84 alin.(1) Cod penal, prin cumul parțial al pedepselor aplicate, pedeapsa definitivă lui Cimpoieșu Serghei i-a fost stabilită sub formă de închisoare pe un termen de 5 (cinci) ani și 6 (șase) luni, fără amendă, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

5. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a reținut că, Cimpoieșu Serghei, în vara anului 2011, cu scopul întrebuințării, a cules de pe câmpurile din apropierea or. Ungheni, părțile superioare ale plantelor de cînepă, care au crescut de sine stătător, le-a uscat, le-a prelucrat și le-a

păstrat la sine, pînă la data de 25.09.2011, cînd în jurul orei 18:30, a fost depistat de către colaboratorii de poliție a CPT Ungheni și de la el s-a ridicat o sacoșă de polietilenă de culoare albastră în care se afla o masă vegetală de culoare verde închisă, uscată, mărunțită, care conform raportului de constatare tehnico-științifică nr.3365 din 27.09.2011, reprezintă marihuană, care se referă la substanțele narcotice. Masa substanțelor narcotice (marihuană) constituie 45,53 grame, care conform Listei substanțelor narcotice aprobată prin Hotărârea Guvernului R. Moldova nr. 79 din 23.01.2006, se atribuie la proporții mari. Potrivit procesului verbal de examinare medicală pentru stabilirea stării de ebrietate nr. 9 din 25.11.09, ca urmare a examinării cet. Cimpoieșu Serghei s-a stabilit că a consumat marihuană și morfină.

Tot el, în perioada anului 2013, a păstrat ilegal la domiciliul său de pe str. C. Brîncuși, 12 or. Ungheni substanțe narcotice. Astfel, la 02.10.2013 în cadrul percheziției efectuate, la domiciliul ultimului de pe str. Constantin Brîncuși 12, or. Ungheni s-au depistat și ridicat 6 căciulii de mac uscate și un dop din folie de staniol. Conform raportului de expertiză nr.6297 din 21.10.2013, masa vegetală uscată de culoare cafenie (capsule) ridicată la 02.10.2013, în timpul percheziției la domiciliul cet. Cimpoieșu Serghei Stepan de pe str. Constantin Brîncuși 12, or. Ungheni reprezintă paie de mac, care conțin alcaloizi ai opiului, cantitatea paielor alcătuiește 19,78 gr. De asemenea depunerile de pe suprafața fragmentului de folie de staniol reprezintă substanță narcotică - rășină de cannabis cantitatea căreia alcătuiește 0,062 gr. Dispensarul Republican de Narcologie din mun. Chișinău prin concluzie a stabilit că în proba biologică (urina) prelevate la 02.10.2013 ora 21:05 prin procesul verbal nr. 38 al examinării medicale de constatare a faptului de consumare a alcoolului, stării de ebrietate și naturii ei de la cet. Cimpoieșu Serghei s-au depistat substanțe narcotice: amfetamine-1161 ng/ml, cannabinoide-193 ng/ml, opiacee-1931 ng/ml.

Tot el, la data de 16.12.2013, aproximativ la orele 06:00-07:00 min., aflându-se la domiciliul său de pe str. Constantin Brîncuși 12, or. Ungheni, fiind în stare de ebrietate alcoolică, în urma inițierii unui conflict familial cu concubina sa Cebîrciu Ecaterina, i-a aplicat ultimei cîteva loviturii cu pumnii peste diferite părți ale corpului cauzându-i dureri fizice. Conform raportului de expertiză medico - legală nr. 306/D din 27.12.2013 lui Cebîrciu Ecaterina i-au fost cauzate vătămări corporale medii cu dereglarea sănătății de lungă durată.

Tot el, la 09 aprilie 2014, aproximativ pe la orele 14:00 min, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, aflându-se în stare de ebrietate în gospodăria sa de pe str. C. Brîncuși 12, or. Ungheni, în mod deschis a sustras

un cercel din aur, din urechea minorei, Rudii Crina, cauzându-i astfel un prejudiciu material considerabil în valoare totală de 800 lei.

Tot el, în perioada de timp cuprinsă între 28.05.2014 și 31.05.2014, în jurul orelor 17:30 și 18:00, aflându-se la domiciliul său situat în or. Ungheni str. C. Brîncuși 12, împreună cu concubina sa, Cebîrciu Ecaterina Serghei, și fiind în stare de ebrietate alcoolică, a inițiat o ceartă cu ultima în timpul căreia, intenționat în prezența copiilor minori, i-a aplicat multiple lovituri cu pumnii peste diferite regiuni ale corpului, cu telecomanda de televizor peste cap, adresându-i totodată multiple cuvinte și expresii injurioase, cauzându-i astfel vătămări corporale neînsemnate.

Tot el, la data de 24.06.2014, aproximativ la orele 17:50 cet. Cimpoeșu Serghei Stepan fiind în stare de ebrietate la domiciliul său situat în or. Ungheni str. C. Brîncuși 12, în urma unui conflict inițiat cu concubina sa, Cebîrciu Ecaterina Serghei, intenționat i-a aplicat lovituri cu un scaun, cu pumnii și picioarele peste corp. Potrivit raportului de expertiză medico-legală nr.120 din 03.07.2014 la cet. Cebîrciu Ecaterina i-au fost cauzate vătămări corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

Instanța de apel a constatat, că vinovăția inculpatului Cimpoeșu S. în săvârșirea infracțiunilor imputate, este dovedită prin declarațiile acestuia date în instanța de fond și cea de apel, declarațiile reprezentantului legal al părții vătămate Rudii N., a părții vătămate Cebîrciu E., a martorilor Mîndru Al., Romarniuc L., Guțanu V., Gărgăun T., Popovici V., Rotaru V., Donciu M., Gurchin D., Bulibaș C., Rudii N., precum și prin probele materiale administrate în cadrul urmăririi penale, examinate în cadrul cercetării judecătorești și verificate în ședința instanței de apel, cum ar fi:

- procesul - verbal de cercetare la fața locului cu tabelul foto (f. d. 15-17, vol. 1, dosarul nr.2011654028);
- procesul - verbal de examinare medicală pentru stabilirea stării de ebrietate (f. d. 21, vol. 1, dosarul nr.2011654028);
- raportul de constatare tehnico-științifică din 27.09.2011, conform căruia masa vegetală uscată și mărunțită de culoare verde închisă, ridicată de la Cimpoeșu S. constituie marihuană, care se referă la substanțe narcotice și alcătuiește 45,53 gr (f. d. 25, vol. I, dosarul nr.2011654028);
- procesul - verbal de verificare a declarațiilor din 22.08.2013 (f. d. 131-143, vol. 1, dosarul nr.2011654028);
- procesul - verbal de percheziție cu planșa fotografică din 02.10.2013 (f. d. 158-163, vol. 1, dosarul nr.2011654028);
- procesul - verbal nr.38 al examinării medicale de constatare a faptului de consum a alcoolului, stării de ebrietate și naturii ei din 02.10.2013 (f. d. 164, vol. I, dosarul nr.2011654028);

- raportul de expertiză nr.6297 din 21.10.2013, conform căruia masa vegetală de culoare cafenie, ridicată de la Cimpoeșu S., constituie paie de mac cu cantitatea de 19,78 grame și se atribuie la substanțe narcotice, iar depunerile de pe suprafața fragmentului foliei de staniol, prezintă rășină de cannabis-0,062 grame (f. d. 131-143, vol. I, dosarul nr.2011654028),
- plîngerea părții vătămate Rudii Natalia din 14.04.2014 (f. d. 6, vol. I, dosarul nr.2014360263);
- imaginea cercelului sustras (f. d. 10,11, vol. I, dosarul nr.2014360263);
- raportul de expertiză medico-legală nr.306doc. (f. d. 42, dosarul nr.2013360757);
- raport de expertiză medico-legală nr.269 (f.d.32, dosarul nr.2014360375);
- raport de expertiză medico-legală nr.120doc (f. d. 29, dosarul nr.2014360451).

Instanța de apel a conchis, că nu este corectă concluzia instanței de fond referitor la faptul că din cauza vârstei sale minore victima nu a înțeles acțiunile comise de Cimpoeșu S., deși prima instanță în acest sens a făcut referire la practica judiciară constantă în procesele penale despre sustragerea bunurilor.

Instanța de apel în această privință a menționat că instanța de fond a lăsat fără apreciere declarațiile reprezentantului legal al părții vătămate Rudii N., date în instanța de fond (f. d. 14, vol.2), prin care se confirmă, că victima minoră a conștientizat acțiunile inculpatului și le-a descris mamei (Rudii N.) anume în circumstanțele comise.

Argumentele inculpatului indicate în susținerea solicitărilor sale instanța de apel le-a considerat neîntemeiate din următoarele motive:

- declarațiile inculpatului, precum că nu cunoștea despre conținutul pachetului, contravin cu raportul de constatare a faptului de consum al alcoolului, stării de ebrietate și naturii ei din 02.10.2013;
- declarațiile inculpatului, precum că a fost provocat prin acțiunile victimei Cebîrciu E. au fost respinse, deoarece aceste explicații nu exclud răspunderea penală;
- referitor la stabilirea pedepsei neprivative de libertate, instanța de apel a considerat că o altă pedeapsă în privința inculpatului nu-și poate atinge scopul.

Instanța de apel a menționat, că la stabilirea categoriei și termenului pedepsei penale, instanța de apel a dat deplină eficiență dispozițiilor art. 61 Cod penal, ce ține de scopul pedepsei penale întru restabilirea echității sociale, aceasta fiind un remediu de luptă cu elementul antisocial, cum este violența în familie și circuitul de substanțe narcotice, urmărind scopul

corectării celui vinovat, întru prevenirea continuării activității criminale, atât de către el, cât și de către alte persoane.

Instanța de apel de asemenea a subliniat că la stabilirea pedepsei inculpatului a ținut cont și de criteriile generale de individualizare a pedepsei penale, stipulate la art. 75 Cod penal, cum sunt: gravitatea faptelor imputate, care fac parte din categoria infracțiunilor ușoare, mai puțin grave și grave, caracterul lor prejudiciabil și pericolul pentru societate; de persoana inculpatului, care nu a recunoscut vina în cele comise și fiind inculpat pe cauza penală nr.2011654028 din 18.12.2013 a comis un șir de infracțiuni cu aplicarea violenței; de caracteristicile de la locul de trai, precum și de toate circumstanțele cauzei.

De asemenea instanța de apel, luând în considerație faptul că, inculpatul Cimpoieșu S. a săvârșit mai multe infracțiuni fără a fi condamnat pentru vreuna dintre ele, Colegiul penal i-a stabilit pedeapsa definitivă pentru concurs de infracțiuni prin cumul parțial al pedepselor aplicate, potrivit art. 84 alin.(1) Cod penal.

Totodată, instanța de apel a considerat necesar de a aplica în privința inculpatului doar pedeapsa principală, fără aplicarea pedepsei complimentare, prevăzute la art. 187 alin. (2) Cod penal, deoarece starea materială a inculpatului este grea și aplicarea pedepsei complimentare sub formă de amendă, poate impune inculpatul la comiterea altor fapte infracționale în scopul executării acestei pedepse.

6. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Bobu A. în numele inculpatului Cimpoieșu S., care invocă următoarele motive:

– inculpatul ilegal a fost condamnat în baza art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal, considerînd că acțiunile acestuia urmează a fi reîncadrate în baza art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal, potrivit concluziei primei instanțe, deoarece partea vătămată minoră, Rudii C., la momentul săvârșirii infracțiunii avea vîrsta de doi ani și șase luni, și nu conștientiza în deplină măsură și nu era în stare să de-a o apreciere corectă situației;

– în cazul dat, erau necesare cunoștințele unui specialist referitor la psihologia copiilor și modul lor de apreciere și expunerea asupra lumii înconjurătoare;

– a fost încălcat principiul nevinovăției, deoarece potrivit prevederilor art. 8 alin. (3) Cod de procedură penală, toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate urmează a fi interpretate în favoarea inculpatului;

– instanța de fond corect a recalificat acțiunile inculpatului în baza art.186 alin.(2) lit. d) Cod penal și a încetat procesul penal în legătură cu împăcarea părților, deoarece legislația în vigoare permite adoptarea unei asemenea soluții;

– inculpatul a recunoscut parțial vinovăția sa de săvârșirea infracțiunii, prevăzute de art.201/1 alin.(2) Cod penal, indicînd că acțiunile lui au constituit o reacție negativă asupra comportamentului concubinei lui Cebîrciu E., însă expunerea declarațiilor nu era explicită, de aceea instanța de apel a concluzionat despre nerecunoașterea vinovăției de către el;

– instanța de apel a ignorat comportamentul concubinei inculpatului, care a confirmat că imbold pentru acțiunile concubinului a fost comportamentul ei în familie;

– în instanța de apel inculpatul a recunoscut vinovăția sa și în săvârșirea infracțiunii, prevăzute de art. 217 alin.(2) Cod penal (pe ambele episoade), fiind impus de situația creată;

– instanța de apel a ignorat declarațiile martorului Guțanu V., care a confirmat declarațiile inculpatului Cimpoieșu S.;

– pedeapsa stabilită inculpatului este prea aspră, deoarece infracțiunile săvârșite de el nu sunt social periculoase, vinovăția a fost recunoscută pe deplin și el se căiește în cele comise.

Solicită, casarea deciziei, cu adoptarea unei noi hotărîri, prin care acțiunile inculpatului Cimpoieșu S. să fie recalificate în baza art. 186 alin.(2) Cod penal cu încetarea procesului penal în baza prevederilor art. 109 Cod penal, iar pe art. 201/1 alin.(1) și art. 217 alin.(2) Cod penal să-i fie aplicată o pedeapsă în limitele sancțiunilor prevăzute de lege cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de probă, conform art. 90 Cod penal.

7. În conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, procurorul a depus referință, prin care și-a expus opinia sa asupra recursului declarat de apărător, solicitînd dispunerea inadmisibilității acestuia, cu menținerea hotărîrii atacate.

8. Judecînd recursul în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează, că acesta urmează a fi admis din următoarele considerente.

Potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel doar în cazurile stipulate în acest articol.

Potrivit dispoziției art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală instanța de recurs, judecînd recursul, poate adopta următoarea decizie: admite recursul, casează parțial hotărîrea atacată, rejudecă cauza și pronunță o nouă hotărîre, dacă nu se agravează situația condamnatului.

8.1. Din conținutul recursului declarat de avocatul recurent, acesta invocă, în susținerea argumentelor sale, temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 6) și pct. 12) Cod de procedură penală, care stipulează că *hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept comisă de instanțele de fond ori de apel, dacă instanța de apel a admis o eroare*

gravă de fapt, care a afectat soluția instanței, atunci când faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită, în ce privește calificarea acțiunilor inculpatului în baza art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal.

Sub aspectul temeiului pct. 12) al normei menționate, Colegiul enunță că, potrivit practicii judiciare stabilite la judecarea recursului ordinar în cauza penală, s-a atenționat că, *erorile de drept pot fi erori de drept formal sau procesual și erori de drept material sau substanțial. Instanța de recurs verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărîrea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.*

Pentru a pronunța o asemenea concluzie, este necesar să se țină cont de fapta săvârșită, așa și cum aceasta a fost stabilită de către instanța de apel, precum și să se stabilească, dacă această faptă a fost încadrată în norma penală corectă, corespunzătoare faptei constatate, și numai în cazul când fapta a fost încadrată în baza unei alte norme penale, este posibil de conchis că aceasta a fost încadrată juridic greșit.

În conformitate cu materialele cauzei inculpatul Cimpoieșu Serghei a fost pus sub învinuire în baza art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal - *jaful, adică sustragerea deschisă a bunurilor altei persoane, cu cauzarea de daune în proporții considerabile*, iar instanța de fond a recalificat acțiunile acestuia în baza art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal și a încetat procesul penal de învinuirea lui Cimpoieșu Serghei Stepan de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

Ulterior, instanța de apel, judecînd apelurile declarate de procuror și inculpatul Cimpoieșu S., a dat o nouă apreciere probelor, fiind adoptată o nouă hotărîre, prin care inculpatul Cimpoieșu S. a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal, potrivit învinuirii înaintate.

Instanța de recurs consideră că instanța de apel incorect a menținut încadrarea juridică a faptei potrivit rechizitoriului, deoarece cumulul de probe administrate în cauză demonstrează, că acțiunile inculpatului urmează a fi recalificate în baza art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal, fapt constat de către instanța de fond.

În această ordine de idei, Colegiul lărgit menționează că potrivit practicii judiciare constante sustragerea se consideră săvârșită pe ascuns și se califică drept furt, în baza art. 186 Cod penal, dacă a fost săvârșită:

- în absența proprietarului, a posesorului sau a oricăror altor persoane;
- în prezența altor persoane, dar pe neobservate pentru acestea;
- *în prezența altor persoane, care observă actul luării bunurilor, dar care nu conștientizează caracterul infracțional al celor comise (din cauza necunoașterii de către ele a faptului cui aparțin aceste bunuri sau din cauza*

creării de către făptuitor a iluziei caracterului legitim al luării bunurilor, sau *din cauza vârstei minore*, a ebrietății, a somnului, a unei boli psihice ori a unei alte stări specifice în care se află aceste persoane);

- în prezența altor persoane care urmăresc actul luării bunurilor și conștientizează caracterul infracțional al faptelor comise, persoane care insuflă încredere făptuitorului că nu-i vor crea impedimente în procesul săvârșirii sustragerii (soț, rudă apropiată).

Pentru calificarea faptei ca furt este necesar să fie stabilită convingerea făptuitorului că cele comise de el rămân neobservate sau neînțelese de către alte persoane, ori că aceste persoane nu-i vor zădărnici săvârșirea sustragerii.

În speța dată, Colegiul penal constată că acțiunile ilegale ale inculpatului au fost îndreptate față de un minor, Rudii C., născută la 31.08.2011, care la momentul sustragerii cercelului din urechea sa se juca cu copii în ogradă. Astfel, inculpatul a săvârșit sustragerea, fiind convins că cele comise de el rămân neobservate sau neînțelese de către alte persoane, deoarece partea vătămată, din cauza vârstei minore, nu conștientiza caracterul infracțional al celor comise.

Deși instanța de apel și-a motivat soluția prin faptul, că partea vătămată minoră Rudii C. a declarat mamei sale că anume inculpatul Cimpoieș S. i-a scos cercelul din ureche, de aceea ea înțelegea caracterul infracțional al celor comise de inculpat, Colegiul penal consideră că o astfel de motivare și concluzie nu pot fi acceptate din următoarele considerente.

Colegiul penal menționează că partea vătămată minoră Rudii C. la momentul săvârșirii infracțiunii avea vârsta de doar doi ani și jumătate, și numai din cuvintele mamei sale Rudii N. s-a constatat, că minora i-ar fi relatat despre faptul, că cercelul i-a fost scos din ureche de către inculpat.

Mai mult decât atât, minora i-a spus mamei despre cele întâmplate numai când mama a întrebat-o despre aceasta, iar pînă la acel moment copilul s-a jucat cu copiii inculpatului în ograda acestuia. Alte declarații despre circumstanțele săvârșirii infracțiunii minora Rudii C. nu a relatat.

Colegiul penal de asemenea mai atrage atenția că datorită vârstei sale copilul nici nu a putut fi interogat cu privire la circumstanțele cauzei.

În aceste condiții, Colegiul penal consideră corectă concluzia primei instanțe, care a considerat că vârsta fragedă a minorei Rudii C. nu-i permitea să conștientizeze caracterul infracțional al celor comise de către inculpatul Cimpoieș S., chiar dacă, *din cuvintele mamei*, ea a spus că anume inculpatul i-a luat cercelul.

Reieșind din cele expuse supra, Colegiul lărgit conchide că soluția primei instanțe, în ce privește recalificarea acțiunilor inculpatului Cimpoieșu Serghei din art. 187 alin.(2) lit. f) Cod penal în baza art.186 alin.(2) lit. d) Cod penal, este una legală și întemeiată, deoarece prima instanță corect a statuat

circumstanțele de fapt și de drept, analizând obiectiv cumulul de probe prin prisma art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, precum și corectitudinea încetării procesului penal de învinuirea lui Cimpoieșu Serghei Stepan de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

În aceste condiții instanța de recurs consideră că a fost constatată prezența în speța examinată a unor erori de drept, care servesc drept temei de implicare a instanței de recurs în sensul casării parțiale a deciziei contestate.

8.2. Recurentul mai invocă drept temei prevederile art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, potrivit căruia *hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel dacă s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale*, deoarece nu este de acord cu stabilirea pedepsei de către instanța de apel în baza art. 201/1 alin.(1) și 217 alin.(2) Cod penal, considerînd că aceasta este prea aspră.

În acest sens, Colegiul penal menționează că potrivit prevederilor art. 75 Cod penal, prin *criterii generale de individualizare a pedepsei* se înțeleg cerințele (regulile) stabilite de lege, de care este obligată să se conducă instanța de judecată la aplicarea fiecărei pedepse, pentru fiecare persoană vinovată în parte. Legea penală acordă instanței de judecată o posibilitate largă de aplicare în practică a principiului individualizării răspunderii penale și a pedepsei penale, ținând cont de caracterul și gradul prejudiciabil al infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care agravează sau atenuază răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

Pedeapsa aplicată infractorului trebuie să fie echitabilă, legală și individualizată, capabilă să restabilească echitatea socială și să realizeze scopurile legii penale și pedepsei penale, potrivit art. 61 Cod penal, în strictă conformitate cu dispozițiile părții generale a Codului penal și stabilirea pedepsei în limitele fixate în partea specială.

Reieșind din prevederile legale enunțate, precum și din conținutul hotărîrii atacate, instanța de recurs consideră că, instanța de apel corect a stabilit pedeapsa inculpatului pentru săvârșirea infracțiunilor prevăzute de art. 201/1 alin.(2) lit. b); art. 201/1 alin. (1); art. 201/1 alin. (1); art.217 alin. (2) Cod penal, și anume, pedeapsa închisorii, ținînd cont de prevederile art. 61, 75, 84 Cod penal, motivîndu-și soluția în acest sens, așa cum este indicat în pct. 5 al prezentei decizii.

8.3. Referitor la alegațiile recurentului privind stabilirea unei pedepse neprivative de libertate, cu aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal, Colegiul penal menționează, că acest temei a fost invocat de către inculpatul Cimpoeșu Serghei în apel, și potrivit deciziei adoptate de către instanța de apel, în sensul condamnării cu executarea pedepsei în penitenciar, ultima și-a expus motivat soluția în acest sens (pct. 5 al prezentei decizii), concluzii pe care instanța de recurs le susține, considerându-le întemeiate și motivate.

Astfel, instanța de recurs conchide că este întemeiată concluzia primei instanțe privind recalificarea faptei de pe art. 187 alin. (2) lit. f) Cod penal și recunoașterea vinovăției și condamnării inculpatului Cimpoeșu Serghei în baza art. 186 alin.(2) lit. d) Cod penal cu încetarea procesul penal în această parte în legătură cu împăcarea părților.

Totodată, reieșind din faptul că prima instanță n-a respectat prevederile legale și practica judiciară constantă, care stabilește că în sentință urmează să fie indicat felul și mărimea nu numai ale pedepsei principale, dar și ale pedepsei complementare aplicate inculpatului pentru fiecare infracțiune constatată, pedeapsa principală și suplimentară, pe care urmează să le execute condamnatul, reieșind din concursul de infracțiuni (art. 84 Cod penal), Colegiul penal ajunge la concluzia că în temeiul prevederilor art. 435 alin.(2) pct. c) va admite recursul, va casa parțial decizia instanței de apel, va rejudeca cauza în ce privește învinuirile aduse în baza prevederilor art. 187 al.(2) lit. f) Cod penal, încetînd procesul penal privind învinuirea lui Cimpoeșu Serghei Stepan în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

Totodată Colegiul penal va menține soluția instanței de apel privind aplicarea pedepsei pentru săvîrșirea infracțiunilor prevăzute de art. 201/1 alin.(2) lit. b); art. 201/1 alin. (1); art. 201/1 alin. (1); art.217 alin. (2) Cod penal, stabilindu-i pedeapsa definitivă în corespundere cu prevederile art. 84 Cod penal.

Din considerentele expuse, Colegiul penal conchide că, temeiurile invocate de recurent, prevăzute la art. 427 alin. (1) pct. 6) și 12) Cod de procedură penală, la judecarea recursului și-au găsit confirmare, iar temeiul prevăzut la art. 427 al.(1) pct. 10) Cod de procedură penală confirmare nu și-a găsit, prin urmare, recursul urmează a fi admis cu casarea parțială a deciziei instanței de apel, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri, deoarece situația inculpatului nu se agravează.

9. În conformitate cu art. 434, art.435 alin.(1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul lărgit,

DECIDE:

Se admite recursul ordinar, declarat de avocatul Bobu Anatolie în numele inculpatului Cimpoieșu Serghei Stepan.

Se casează parțial decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 aprilie 2015, se rejudecă cauza și se pronunță o nouă hotărîre, după cum urmează:

Se încetează procesul penal de învinuirea lui **Cimpoieșu Serghei Stepan** în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

Cimpoieșu Serghei Stepan se consideră condamnat în baza:

- art.201/1 alin.(2) lit. b) Cod penal la 1 (unu) an închisoare;
- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;
- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;
- art.217 alin. (2) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare.

În conformitate cu art.84 Cod penal, prin cumul total al pedepselor aplicate, pedeapsa definitivă lui Cimpoieșu Serghei Stepan i se stabilește sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani și 6 (șase) luni, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În rest celelalte dispoziții ale hotărîrii atacate se mențin.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la **26 august 2015**.

Președinte:

Ursache Petru

Judecător

Toma Nadejda

Judecător

Nicolaev Ghenadie

Judecător

Timofti Vladimir

Judecător

Moraru Petru

O p i n i e s e p a r a t ă

Conform art.339 alin (7), 340 alin (3) Cod de procedură penală
(în cauza Cimpoieșu Serghei Stepan)

1.Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 11 august 2015 sa adoptat următoarea soluție :

„Sa admis recursul ordinar, declarat de avocatul Bobu Anatolie în numele inculpatului Cimpoieșu Serghei Stepan.

Sa casat parțial decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 29 aprilie 2015, sa rejudecat cauza și sa pronunțat o nouă hotărîre, după cum urmează:

Se încetează procesul penal pe învinuirea lui **Cimpoieșu Serghei Stepan** în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (2) lit. d) Cod penal, în legătură cu împăcarea părților.

Cimpoieșu Serghei Stepan se consideră condamnat în baza:

- art.201/1 alin.(2) lit. b) Cod penal la 1 (unu) an închisoare;
- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;
- art. 201/1 alin. (1) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare;
- art.217 alin. (2) Cod penal la 6 (șase) luni închisoare.

În conformitate cu art.84 Cod penal, prin cumul total al pedepselor aplicate, pedeapsa definitivă lui Cimpoieșu Serghei Stepan i se stabilește sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani și 6 (șase) luni, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În rest celelalte dispoziții ale hotărîrii atacate sau menținut”.

2. Nu am susținut soluția adoptată,am propus o altă soluție- conform art.435 alin. 1) pct.1) Cod de procedură penală -de a respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat,cu menținerea deciziei atacate.

2.1 Pentru a motiva această soluție fac referire la motivele expuse în decizia atacată,pe care le susțin în tot. Consider că instanța de apel corect a concluzionat cu referire la episodul incriminat în baza art.187 al.(2) lit.f) Cod penal,că nu este corectă poziția primei instanțe referitor la vârsta victimei,care nu a înțeles acțiunile comise de inculpatul Cimpoieșu S., făcînd referire la practica judiciară în procesele penale despre sustragerea bunurilor,însă totodată, lăsînd fără apreciere declarațiile reprezentantului legal a părții vătămate Rudi N., date în prima instanță (vol.2 f.d.14),prin care se confirmă,că victima în vîrstă de 2 ani 6 luni a conștientizat acțiunile inculpatului și le-a descris mamei sale,anume în circumstanțele comise. Anume prin descrierea circumstanțelor se prezumă că partea vătămată minoră a înțeles sustragerea deschisă a bunurilor și aceste acțiuni nici de cum nu puteau fi calificate ca furt,care prevede sustragerea pe ascuns a

bunurilor. Inculpatul evident că a știut că sustrage bunurile deschis de la partea vătămată minoră,ce indică că a comis jaf și nu furt.Consider că intenția inculpatului cuprindea sustragerea deschisă a bunurilor și din motiv că el nu dispunea de vre-o expertiză psihologică sau psihiatrică cu referire la faptul că partea vătămată minoră este inconștientă.

Judecător

Timofti Vladimir